



VOLANO TERMICO PER PRODUZIONE ACS CON SERPENTINO ESTRAIBILE INOX O RAME PUFFERSPEICHER FÜR TRINKWASSER MIT HAUSZIEHBAREN EDELSTAHL ODER KUPFER WÄRMETAUSCHER

THERMIC FLYWHEEL FOR SANITARY WATER WITH EXTRACTABLE STAINLESS STEEL COPPER EXCHANGER



- INTEGRAZIONE SOLARE AL RISCALDAMENTO
- INTEGRAZIONE CALDAIA A CONDENSAZIONE
- INTEGRAZIONE EVENTUALE POMPA DI CALORE
- INTEGRAZIONE EVENTUALE CALDAIA A LEGNA
- PRODUZIONE ACQUA SANITARIA Istantanea
- ASSOLUTA IGIENE
- LUNGA DURATA
- COSTI CERTI PER L'INSTALLAZIONE
- STRATIFICAZIONE CON CAMINO IDRAULICO
- SCAMBIATORE ACS CONFIGURABILE

FÜR HEIZUNGSUNTERSTÜTZUNG DURCH SOLARENERGIE
MIT ANSCHLUSSMÖGLICHKEIT FÜR BRENNWERTGERÄTE
MIT ANSCHLUSSMÖGLICHKEIT FÜR WÄRMEPUMPEN
MIT ANSCHLUSSMÖGLICHKEIT FÜR HOLZKESSLER
WARMWASSERAUFBEREITUNG IM DURCHLAUFPRINZIP
LEGIONELLEN SCHUTZ
LANGE LEBENSDAUER
GERINGER INSTALLATIONS-AUFWAND
HYDRAULISCHE SCHICHTUNG DURCH KAMINENWIRKUNG
WARMWASSER WÄRMETAUSCHER ZU WÄHLEN

FOR SOLAR AND HEATING
FOR CONDENSATION TANK
FOR EVT. HEAT PUMP
FOR EVT. WOOD BOILER
INSTANTLY SANITARY WATER PRODUCTION
ABSOLUTE HYGIENE
LONG DURABILITY
CLEAR COSTS FOR INSTALLATION
STRATIFICATION WITH HYDRAULIC CHIMNEY
SANITARY WATER EXCHANGER TO CHOOSE

Accumulo per acqua di riscaldamento con stratificatore e scambiatore sanitario estraibile, con serpentino estraibile in rame (mod. 300-500) o inox (mod. 500+3000).

Isolamento: Fibra poliestere 100 mm.

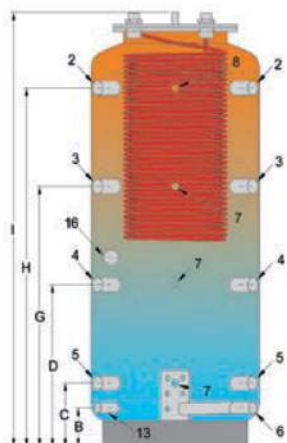
(D) Speicher für heizwasser mit innovativem Kamin und eingebautem Warmwasser, mit hausziehbaren kupfer (mod. 300-500) oder edelstahl (mod. 500+3000).

Isolierung: Polyester Faser 100 mm.

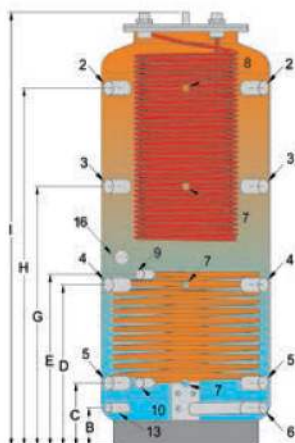
(GB) Tank for heating water with innovative thermic chimney and incorporated sanitary exchanger, with copper (mod. 300-500) or stainless steel exchanger (mod. 500+3000).

Insulation: Polyester fibre 100 mm.

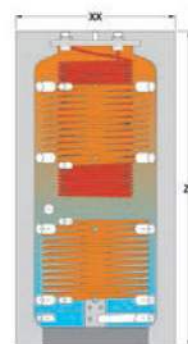
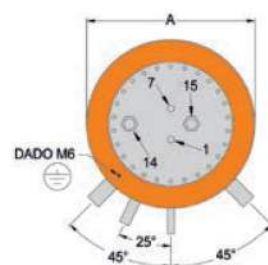
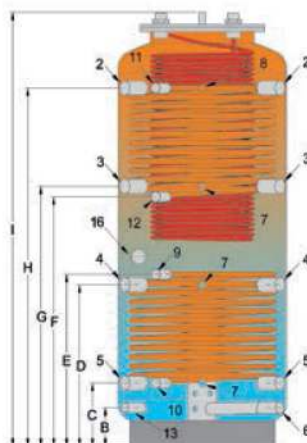
PST



PSTR



PSTRR



Modello Modell Model	A	B	C	D	E	F	G	H	I
300 RAME	500	-	230	600	830	-	970	1340	1625
500 RAME	650	-	330	710	835	-	1090	1470	1765
500 INOX	650	150	245	625	665	965	1005	1385	1680
800 INOX	790	170	280	660	640	1000	1035	1410	1780
1000 INOX	790	170	280	805	700	1395	1335	1860	2180
1250 INOX	900	195	305	765	675	1265	1225	1685	2035
1500 INOX	1000	235	345	805	735	1175	1265	1725	2110
2000 INOX	1100	240	360	920	840	1470	1480	2040	2450
2500 INOX	1250	275	395	855	875	1295	1315	1775	2220
3000 INOX	1250	275	390	1020	1170	1500	1650	2280	2720

DATI TECNICI / TECHNISCHE ANGABEN / TECHNICAL DATA

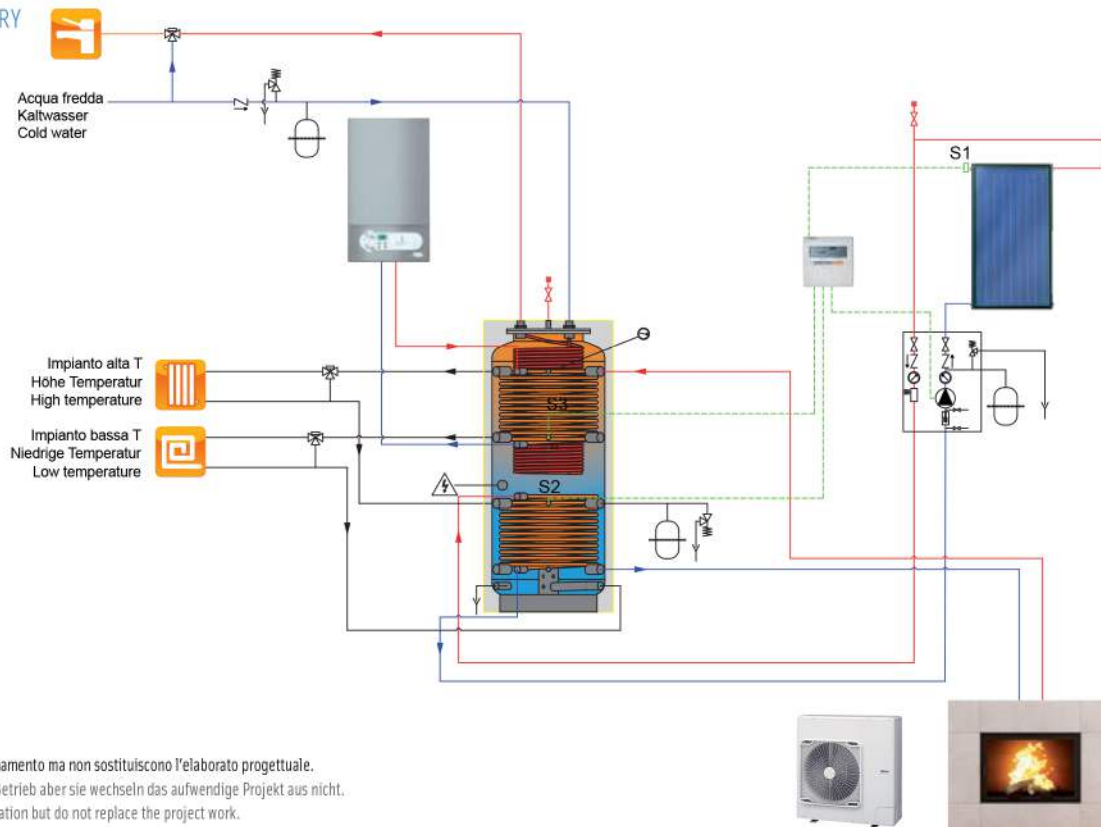
		RAME		INOX							
puffertop PST - PSTR - PSTRR		300	500	500	800	1000	1250	1500	2000	2500	3000
Volume utile / Benutzbarer Volume / Storage volume	l	270	450	450	700	905	1077	1385	1980	2346	2959
Classe energetica - Dispersione fibra poliestere Energieklasse - Wärmehaltverlust Polyester Faser Energetic class - Standing loss polyester fibre	100 mm	C 93 W	C 112 W	C 112 W	C 130 W	C 144 W	C 152 W	C 166 W	C 189 W	304 W	320 W
Altezza totale con isolamento / Gesamte Höhe mit Isolierung Total height with insulation	mm	1625	1765	1690	1725	2175	2030	2110	2445	2215	2715
Altezza massima in raddrizzamento / Kippmass / Diagonal size	mm	1650	1820	1720	1850	2240	2135	2225	2560	2370	2845
Bollitore isolamento fibra poliestere 100 mm Speicher mit Polyester Faser 100 mm Tank with 100 mm polyester fibre	XX ø mm	700	850	850	990	990	1100	1200	1300	1450	1450
Scambiatore superiore / Überwärmetauscher / Upper pipe coil	m ²	-	-	2,0	2,0	2,0	2,5	3,0	3,0	4,0	5,0
Scambiatore inferiore / Unterwärmetauscher / Lower pipe coil	m ²	1,9	2,5	2,0	2,5	3,0	3,0	3,5	4,0	4,0	5,0
Cont. acqua serpentino superiore / Wasserinhalt oberen Wärmetauscher Water capacity of the upper pipe coil	l	-	-	11,4	11,8	11,8	14	19	17,7	22,7	28,2
Cont. acqua serpentino inferiore / Wasserinhalt unteren Wärmetauscher Water capacity of the lower pipe coil	l	11,4	14,9	11,4	14,2	16,6	16,8	20,5	22,7	22,7	28,2
Potenza assorbita / Leistungsaufnahme / Absorbed power Primario 80/60°C / Primärkreis 80/60°C / Primary 80/60°C Secondario 10/45°C / Sekundär 10/45°C / Secondary 10/45°C	Sup. kW	-	-	34	42	42	55	66	66	104	130
	Inf. kW	45	60	48	63	75	78	91	104	104	130
Portata necessaria al serpentino / Warmwasser Kapazität für Heizschlange Necessary capacity heat-exchanger	Sup. m ³ /h	-	-	1,5	1,8	1,8	2,4	2,8	2,8	4,5	5,6
	Inf. m ³ /h	1,9	2,5	2,1	2,7	3,2	3,4	3,9	4,5	4,5	5,6
Perdite di carico / Druckverlust / Pressure loss Primario 80/60°C / Primärkreis 80/60°C / Primary 80/60°C Secondario 10/45°C / Sekundär 10/45°C / Secondary 10/45°C	Sup. mbar	-	-	63	72	72	144	276	258	808	1556
	Inf. mbar	67	73	91	191	313	343	565	808	808	1556
Scambiatore sanitario / Warmwasserwärmetauscher / Sanitary exchanger	m ²	3,00	3,00	3,38	3,38	4,27	4,27	4,87	4,87	4,87	5,46
Contenuto acqua serpentino sanitario / Wasserinhalt des Trinkwasser Wärmetauschers / Water capacity of the sanitary water exchanger	l	2,00	2,00	14,90	14,90	18,83	18,83	21,49	21,49	21,49	21,90
Potenza assorbita serpentino sanitario / Leistungsaufnahme des Trinkwasser Wärmetauschers / Absorbed power of the sanitary water exchanger	kW	60	60	59	59	74	74	85	85	85	95
Produzione sanitaria con accumulo 80/60°C (DIN 4708) / Trinkwasser Leistung mit Speicher / Output sanitary water with tank at 80/60°C (DIN 4708)	m ³ /h	1,5	1,5	1,5	1,5	1,8	1,8	2,1	2,1	2,1	2,3
Perdite di carico serpentino sanitario / Druckverlust des Trinkwasser Wärmetauschers / Pressure loss of the sanitary water exchanger	mbar	295	295	280	280	550	550	820	820	820	170
Coefficiente (DIN 4708) / Leistungs-Kennzahl / Power code	NL	15,0	15,0	10,3	13,1	14,6	16,6	19,6	21,2	26,2	32,5
Flangia / Flansch / Flange	ø mm	290/220		480/400							
Peso a vuoto / Leergewicht / Weight empty	PST kg	100	120	140	190	210	240	260	350	335	385
	PSTR kg	130	150	160	220	235	285	305	395	380	460
	PSTRR kg	-	-	200	250	295	330	365	440	425	535
Pressione max. di esercizio del riscaldamento / Max. Betriebsdruck Heizung Max. working-pressure heating	bar	3									
Pressione max. di esercizio dello scambiatore / Max. Betriebsdruck Wärmetauscher / Max. working-pressure heat exchanger	bar	10									
Temperatura max. di esercizio del boiler / Max. Betriebstemperatur Warmwasser Speicher / Max. working-temperature boiler	°C	95									

		MODELLO / MODELL / MODEL		
N°	TIPO DI ATTACCO / ANSCHLUBTYP / CONNECTOR TYPE	300	500	800 ÷ 3000
1.	Sfiato / Entlüftung / Air evacuation	1/2"	1/2"	1/2"
2.	Mandata caldaia / Heizkessel VL / Heat carrier inlet	1" 1/2	1" 1/2	1" 1/2
3.	Mandata riscaldamento / Heizung Vorlauf / Heat carrier inlet	1" 1/2	1" 1/2	1" 1/2
4.	Ritorno caldaia-riscaldamento a 50°C / Kessel Rücklauf-Heizung zu 50°C / Boiler outlet - heating at 50°C	1" 1/2	1" 1/2	1" 1/2
5.	Ritorno caldaia-riscaldamento / Kessel Rücklauf-Heizung / Boiler outlet - heating	1" 1/2	1" 1/2	1" 1/2
6.	Ritorno acqua a 30°C / Rücklauf Wasser zu 30°C / Water outlet at 30°C	-	1" 1/4	1" 1/2
7.	Sonda / Fühler / Feeler	1/2"	1/2"	1/2"
8.	Termometro / Thermometer / Thermometer	1/2"	1/2"	1/2"
9.	Mandata energia solare / Solar Energie Vorlauf / Solar energy inlet	1"	1"	1"
10.	Ritorno energia solare / Solar Energie Rücklauf / Solar energy outlet	1"	1"	1"
11.	Mandata energia alternativa / Alternative Energie Vorlauf / Alternative energy inlet	-	1"	1"
12.	Ritorno energia alternativa / Alternative Energie Rücklauf / Alternative energy outlet	-	1"	1"
13.	Scarico / Entleerung / Drain coil	-	1"	1"
14.	Mandata acqua calda sanitaria / Warmwasser Vorlauf / Domestic hot water inlet	3/4"	1" 1/4	1" 1/4
15.	Ingresso acqua fredda sanitaria / Kaltwasser Vorlauf / Cold water inlet	3/4"	1" 1/4	1" 1/4
16.	Resistenza elettrica / Elektrischer Widerstand / Electrical resistance	1" 1/2	1" 1/2	1" 1/2

SCHEMA IMPIANTO SANITARIO

ANLAGESCHEMA SANITÄR
PLANT SCHEME SANITARY

TECHNICAL DATA



N.B. Gli schemi illustrano il funzionamento ma non sostituiscono l'elaborato progettuale.
Die Schemas illustrieren den Betrieb aber sie wechseln das aufwendige Projekt aus nicht.
Diagrams illustrating the operation but do not replace the project work.

LISTINO PREZZI

PREISLISTE
PRICE LIST



SOLO ISOLAMENTO - NUR ISOLIERUNG - INSULATION ONLY

		Modello Modell Model	fibra poliestere 100 mm Polyester Faser 100 mm polyester fibre 100 mm		bollitore base Speicher ohne Isolierung storage tank without insulation		fibra poliestere 100 mm Polyester Faser 100 mm polyester fibre 100 mm	
			codice	euro	codice	euro	codice	euro
PST	RAME	300	1T83305	2.260	1T8330Z	2.029	1AT83305	231
		500	1T83505	2.512	1T8350Z	2.227	1AT83505	285
		500	1V83505	2.791	1V8350Z	2.505	1A83505	286
	INOX	800	1V83805	3.134	1V8380Z	2.648	1A83805	486
		1000	1V83A05	3.498	1V83A0Z	2.948	1A83A05	550
		1250	1V83A35	3.651	1V83A3Z	3.030	1A83A35	621
		1500	1V83A55	4.155	1V83A5Z	3.472	1A83A55	683
		2000	1V83B05	4.681	1V83B0Z	3.845	1A83B05	836
		2500	1V83B55	4.990	1V83B5Z	4.231	1A83B55	759
		3000	1V83C05	5.630	1V83C0Z	4.814	1A83C05	816
PSTR	RAME	300	1T84305	2.466	1T8430Z	2.234	1AT84305	232
		500	1T84505	2.767	1T8450Z	2.485	1AT84505	282
	INOX	500	1V84505	3.049	1V8450Z	2.764	1A84505	285
		800	1V84805	3.508	1V8480Z	3.024	1A84805	484
		1000	1V84A05	3.916	1V84A0Z	3.367	1A84A05	549
		1250	1V84A35	4.058	1V84A3Z	3.435	1A84A35	623
		1500	1V84A55	4.492	1V84A5Z	3.807	1A84A55	685
		2000	1V84B05	5.006	1V84B0Z	4.166	1A84B05	840
		2500	1V84B55	5.309	1V84B5Z	4.550	1A84B55	759
		3000	1V84C05	5.968	1V84C0Z	5.153	1A84C05	815
PSTRR	INOX	500	1V85505	3.293	1V8550Z	3.008	1A85505	285
		800	1V85805	3.767	1V8580Z	3.281	1A85805	486
		1000	1V85A05	4.142	1V85A0Z	3.592	1A85A05	550
		1250	1V85A35	4.452	1V85A3Z	3.830	1A85A35	622
		1500	1V85A55	4.845	1V85A5Z	4.162	1A85A55	683
		2000	1V85B05	5.339	1V85B0Z	4.502	1A85B05	837
		2500	1V85B55	5.770	1V85B5Z	5.011	1A85B55	759
		3000	1V85C05	6.258	1V85C0Z	5.441	1A85C05	817